



---

## Declaración de la Asociación Médica Mundial sobre la independencia y libertad profesional del médico

---

Creación: Asociación Médica Mundial

Fuente: Asociación Médica Mundial

Lengua original: Inglés

Copyright del original inglés: No

Traducción castellana: AMM

Versiones previas: Detalladas en el documento

Copyright de la traducción castellana: No

Comprobado el 26 de abril de 2002

---

### **Declaración de la Asociación Médica Mundial sobre la independencia y libertad profesional del médico**

Adoptada por la 38ª Asamblea Médica Mundial, Rancho Mirage, California, EE.UU., octubre 1986

La Asociación Médica Mundial, consciente de la importancia que tiene la independencia y libertad profesional del médico, adopta la siguiente declaración de principios:

Los médicos deben reconocer y apoyar los derechos de sus pacientes, tal como están definidos en la Declaración de Lisboa de la Asociación Médica Mundial (1981).

Los médicos deben gozar de una libertad profesional que les permita atender a sus pacientes sin interferencias. El privilegio del médico de usar su juicio y discreción profesional para tomar las decisiones clínicas y éticas necesarias para la atención y tratamiento de sus pacientes, debe ser mantenido y defendido.

Los médicos deben tener independencia profesional para representar y defender las necesidades de sus pacientes en materia de salud contra todos los que nieguen o limiten la atención que ellos necesitan.

Dentro del marco de su ejercicio profesional y de atención de sus pacientes, no debe esperarse que el médico siga las prioridades que el gobierno o la sociedad han impuesto sobre la distribución de recursos médicos insuficientes. Hacer tal cosa, sería crear un conflicto de intereses con la obligación que el médico tiene hacia sus pacientes y destruiría su independencia profesional en la cual ellos confían.

Si bien los médicos deben estar conscientes del costo de la atención médica y deben participar activamente en el control de gastos médicos, es su obligación primordial representar los intereses de sus enfermos y heridos, contra las demandas de la sociedad en materia de control de gastos que podrían poner en peligro no sólo la salud, sino la vida de sus pacientes.

Al garantizar la independencia y la libertad profesional pa-

### **World Medical Association Declaration on Physician Independence and Professional Freedom**

Adopted by the 38th World Medical Assembly, Rancho Mirage, CA, USA, October 1986

The World Medical Association, Inc., recognizing the importance of the physician's independence and professional freedom, hereby adopts the following declaration of principles:

Physicians must recognize and support the rights of their patients, particularly as set forth in the World Medical Association Declaration of Lisbon (1981).

Physicians must have the professional freedom to care for their patients without interference. The exercise of the physician's professional judgement and discretion in making clinical and ethical decisions in the care and treatment of patients must be preserved and protected.

Physicians must have the professional independence to represent and defend the health needs of patients against all who would deny or restrict needed care for those who are sick or injured.

Within the context of their medical practice and the care of their patients, physicians should not be expected to administer governmental or social priorities in the allocation of scarce health resources. To do so would be to create a conflict of interest with the physician's obligation to his patients, and would effectively destroy the physician's professional independence, upon which the patient relies.

While physicians must be conscious of the cost of medical treatment and actively participate in cost containment efforts within medicine, it is the physician's primary obligation to represent the interests of the sick and injured against demands by society for cost containment that would endanger patients' health and perhaps patients' life.

By providing independence and professional freedom for physicians to practice medicine, a community assures the best possible health care for its citizens, which in turn

---

ra que el médico ejerza la medicina, la comunidad asegura la mejor atención médica para sus ciudadanos, lo cual a su vez, contribuye a una sociedad fuerte y segura. contributes to a strong and secure society.

---

